



FESTIVAL TRANSMÉDITERRANÉE

INVITATION

VISAGES de FERNANDO PESSOA

lectures et mise en espace par

Patrick Quillier

traducteur pour la Pléiade

Mercredi 16 mars 2005 à 18h30
Bibliothèque Municipale de Grasse

la Poésie à un Village



PORTUGAL. LE SOUFFLE DE PESSOA

Le Portugal est une terre fertile en rimes. La légende raconte que là bas, où veillent Pessoa et Camões, les poètes sont rois. Ultime espace de parole, la poésie défia la dictature, comme elle célèbre aujourd'hui la liberté retrouvée.

Patrick Quillier, maître de conférences en littérature générale et comparée à l'Université de Nice, est le traducteur de Fernando Pessoa pour la Pléiade. Il nous propose dans une mise en scène dynamique, un choix de textes des principaux hétéronymes (ou personnages) de celui qui reste l'un des plus formidables auteurs – et poètes-contemporains. Car Pessoa aura été tour à tour Ricardo Reis, Alberto Caeiro, Alvaro de Campo et Bernardo Soares. L'ensemble formant **Personne** (*Pessoa en français*).

➔ A NE PAS MANQUER

Bibliothèque Municipale de Grasse le mercredi 16 mars à 18h30



*“Je ne suis rien
Jamais je ne serai rien.
Je ne puis vouloir être rien.
Cela dit, je porte en moi
tous les rêves du monde”*